

Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la seguente/le seguenti unità:

N. del modello	N. di serie	Descrizione prodotto	Descrizione fattura
74692	Da 420300000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo TimeCutter MR 4275T	TC MR4275T 107CM 21.5HP KAWI FAB MR CE
74696	Da 420431187 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo TimeCutter MR 5075T	TC MR5075T 127CM 23HP KAWI FAB MR CE
75782	Da 4000000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo TimeCutter MR 4275T	TC MR4275T 107CM 21.5HP KAWI FABMR CE
75784	Da 4000000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo TimeCutter MR 5075T	TC MR5075T 127CM 23HP KAWI FABMR CE

è(sono) conformi alle seguenti norme:

2000/14/CE (Rumorosità), 2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/Attrezzi per 74692		
79411	Doppio cesto di raccolta	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 74692 e 75782		
137-1999-03P	Kit lama	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 75782		
79420	Doppio cesto di raccolta	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 74696		
79412	Doppio cesto di raccolta	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 74696 e 75784		
79016P	Kit lama	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 75784		
79421	Doppio cesto di raccolta	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 74692 e 74696		
140-2056	Kit luci	2006/42/CE, 2014/30/UE
79486	Kit sensore di pendenza	2006/42/CE, 2014/30/UE
79485	Kit di protezione antiribaltamento	2006/42/CE, 2011/65/UE
Accessori/Attrezzi per 75782 e 75784		
164-5848	Kit luci	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
79493	Kit sensore di pendenza	2006/42/CE, 2014/30/UE
79492	Kit di protezione antiribaltamento	2006/42/CE, 2011/65/UE



Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC):

Modello	Classificazione	Larghezza di taglio (cm)	Potenza acustica misurata (dBA)*	Potenza acustica garantita (dBA)	Regime del motore (giri/min)
74692	Tosaerba	107	99	100	2700
74692 con 79411 e 137-1999-03P	Tosaerba	107	99	100	2400
74696	Tosaerba	127	103	105	3100
74696 con 79412 e 79016P	Tosaerba	127	104	105	2700
75782	Tosaerba	107	99	100	2700
75782 con 79411 e 137-1999-03P	Tosaerba	107	99	100	2400
75784	Tosaerba	127	103	105	3100
75784 con 79412 e 79016P	Tosaerba	127	104	105	2700

Determinato in conformità con ISO 5395-1:2013 e ISO 3744:2010.

Valutazione di conformità: Allegato VI

Ente notificato: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Ente notificato 0036 secondo 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Monaco Deutschland / Germania.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.

Certificazione:



John Heckel
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Giugno 10, 2026

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dati relativi a potenza, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina† (kg)	Livello di vibrazione a mano/braccio (m/s²)*			Vibrazioni corpo intero (m/s²)*	
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
74692	16,0	265	2,7	2,4	0,6	0,44	0,09
74696	17,2	286	4,0	2,7	0,2	0,29	0,06
75782	16,0	262	2,7	2,4	0,6	0,44	0,09
75784	17,2	283	4,0	2,7	0,2	0,29	0,06

†Con serbatoi vuoti nella normale configurazione operativa

* Determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

Dati relativi alla potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) ¹	
	Livello	Incertezza
74692	88	1
74696	93	1
75782	88	1
75784	93	1

¹ Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.